

# Contract de servicii

## „Servicii de deratizare, dezinsecție și dezinfecție” 2017

ADMINISTRAȚIA PIETELOR SECTOR 2

### 1. Părți contractante

Între

Nr. 593  
2017 luna 05 ziua 28

**ADMINISTRAȚIA PIETELOR SECTOR 2**, adresa sediu: București, strada Ziduri Moși, nr. 4, sector 2, telefon/fax 243.27.40 / 243.29.63, cod fiscal nr. RO 4266235, cont la Trezoreria Statului Filiala Sector 2 nr. RO15TREZ24F700400200109X, reprezentată prin Director General, Daniel Ion Popescu și Șef Serviciu Financiar, Annemarie Gabriela Gae, în calitate de **achizitor**, pe de o parte și

**SC PAFLORA IMPEX S.R.L.**, sediu: Str. Intrarea Sectorului, Nr. 8, sector 3, București, tel./fax 021.320.85.10, număr de înmatriculare J40/19152/20.07.1992, cod unic de înregistrare RO 393112, cont RO52 TREZ 7005 069X XX00 5340 deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată prin Laurențiu Bîră - Director General, în calitate de **prestator**, a intervenit prezentul contract de achiziție publică de „Servicii de deratizare, dezinsecție și dezinfecție”.

s-a încheiat prezentul contract de achiziție publică de „Servicii de deratizare, dezinsecție și dezinfecție”, Coduri CPV:

Cod CPV : 90923000-3 Servicii de deratizare;

Cod CPV : 90921000-9 Servicii de dezinsecție și dezinfecție (Rev.2).

### 2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale;
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forță majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;

g. **zi** - zi calendaristică; **an** - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul “zi” sau “zile” sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

ADMINISTRAȚIA PIETELOR SECTOR 2  
SC PAFLORA IMPEX S.R.L.  
11/6

## ***Clauze obligatorii***

### ***4. Obiectul principal al contractului***

4.1 - Prestatorul se obligă să execute „Servicii de deratizare, dezinsecție și dezinfecție” în piețele Obor, Colentina, Dobroiești, Morarilor și Complexul Delfinului (Rotonda) de tipurile, calitatea și în cantitățile prevăzute în propunerea tehnică care face parte integrantă din prezentul contract.

4.2. - Prestatorul se obligă să execute „Servicii de deratizare, de dezinsecție și dezinfecție” în perioada convenită și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract, astfel : efectuarea de două ori pe lună a deratizării, dezinsecției și dezinfecției având în vedere că în piețe se comercializează cantități mari de produse alimentare și agroalimentare și se colectează cantități mari de gunoi menajer, aspecte care duc la înmulțirea insectelor și rozătoarelor vectoare, având în vedere:

1. ORDIN Nr. 119/2014 din 4 februarie 2014 pentru aprobarea Normelor de igienă și sănătate publică privind mediul de viață al populației;
2. HOTĂRÂRE Nr. 857 din 24 august 2011 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor la normele din domeniul sănătății;
3. LEGEA Nr. 344 din 31 mai 2002 privind aprobarea Ordonanței Guvernului nr. 108/1999 pentru modificarea și completarea Legii nr. 98/1994 privind stabilirea și sancționarea contravențiilor la normele legale de igienă și sănătate publică:

a) neaplicarea măsurilor de prevenire și combatere a insectelor și rozătoarelor vectoare în unități de orice tip de către deținătorii acestora;

b) nerespectarea ritmicității acțiunilor de combatere a insectelor și rozătoarelor vectoare și producătoare de disconfort în unități de orice tip.

Suprafețele pe care urmează să se execute operațiile de deratizare sunt trecute în **ANEXA A**, cele pe care urmează să se execute operațiile de dezinsecție sunt trecute în **ANEXA B**, iar cele pe care urmează să se execute operațiile de dezinfecție sunt trecute în **ANEXA C**.

4.3 - Achizitorul se obligă să platească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

### ***5. Prețul contractului***

5.1 - Prețul convenit pentru îndeplinirea contractului, plătit de către achizitor este de:

- 0,43 lei/mp pentru suprafețele supuse deratizării, la care se adaugă 0,1032 lei T.V.A.,
- 0,28 lei/mp pentru suprafețele supuse dezinsecției, la care se adaugă 0,0672 lei T.V.A.
- 0,52 lei/mp pentru suprafețele supuse dezinfecției, la care se adaugă 0,1248 lei T.V.A.,

conform ofertei de preț și anexelor A, B și C care fac parte integrantă din prezentul contract.

5.2 - Prețul rămâne ferm pe întreaga perioadă de desfășurare a contractului.

### ***6. Durata contractului***

6.1 - Prezentul contract intră în vigoare la 02.05.2017 până la 31.12.2017 cu posibilitatea prelungirii până la 30.04.2018, cu acordul ambelor părți.

### ***7. Executarea contractului***

7.1 – Executarea contractului începe după semnarea contractului de ambele părți.

### ***8. Documentele contractului***

8.1 - Documentele contractului sunt: oferta de preț și propunerea tehnică așa cum au fost ele convenite în SEAP și anexele A, B și C.

SEAP  
SOCIETATEA SA  
2/16

## **9. Obligațiile principale ale prestatorului**

9.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la contract.

9.2. Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu graficul de prestare prezentat în contract.

9.3 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricărui:

- i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate;
- ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor și
- iii) amenzi date de organele abilitate pentru nerespectarea, respectarea defectuoasă sau întârziată a obligațiilor ce decurg din prezentul contract.

## **10. Obligațiile principale ale achizitorului**

10.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze, potrivit clauzei 12, serviciile prestate în termenul convenit.

10.2 – Achizitorul se obligă să plătească prețul către prestator în 30 zile de la primirea facturii de către acesta.

10.3 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 14 zile de la expirarea perioadei prevăzute convenite, furnizorului are dreptul de a sista prestarea serviciilor și de a beneficia de reactualizarea sumei de plată la nivelul corespunzător zilei de efectuare a plății. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

## **11. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor**

11.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,02 % pentru fiecare zi întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.2 - În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,02 % pentru fiecare zi întârziere din plata neefectuată, până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor.

11.3 - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil și repetat, dă dreptul părții lezate de a considera contractul de drept reziliat și de a pretinde plata de daune-interese.

11.4 - Achizitorul își rezervă dreptul de a renunța oricând la contract, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această anulare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

## ***Clauze specifice***

### ***12. Alte responsabilități ale prestatorului***

12.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

12.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

### ***13. Alte responsabilități ale achizitorului***

13.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le considera necesare îndeplinirii contractului.

### ***14. Recepție și verificări***

14.1 - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică.

14.2 - Verificările vor fi efectuate în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

### ***15. Începere, finalizare, întârzieri, sistare***

15.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în următoarea zi de la semnarea contractului.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întârzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului, părțile vor stabili de comun acord:

a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și

b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

15.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii prestării serviciilor.

(2) În cazul în care:

i) orice motive de întârziere, ce nu se datorează prestatorului, sau

ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

15.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul părților, prin act adițional.

15.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întârziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

*[Signature]*  
416

## **16. Ajustarea prețului contractului**

16.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în oferta de preț, anexă la contract.

16.2 - Prețul contractului nu se actualizează.

## **17. Amendamente**

17.1 - Partile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

## **18. Cesiunea**

18.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin contract, fără să obțină, în prealabil, acordul scris al achizitorului.

18.2 - Cesiunea nu va exonera prestatorul de nici o responsabilitate privind garanția sau orice alte obligații asumate prin contract.

## **19. Forța majoră**

19.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2 - Forța majoră exonerează partile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

## **20. Soluționarea litigiilor**

20.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din România.

## **21. Limba care guvernează contractul**

21.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

## **22. Comunicări**

22.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

22.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### 23. Legea aplicabilă contractului

23.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

### 24. Clauze finale

24.1.- Oferta de preț face parte integrantă din prezentul contract, constituind anexă la acesta.

24.2.- Contractul a fost încheiat în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte.

24.3.- Contractul conține 6 pagini, fiecare semnată și ștampilată, la care se adaugă Anexa A, Anexa B, și Anexa C.

**Achizitor,**  
**ADMINISTRAȚIA PIETELOR SECTOR 2,**

Director General,  
Daniel Ion Popescu

Șef Serviciu Financiar,  
Annemarie Gabriela Gae

Șef Birou Juridic,  
Cristian Șerban

Șef Serviciu Tehnic, Protecția Muncii,  
Ion Cerbureanu

**Prestator,**  
**SC PAFLORA IMPEX SRL,**

Director General,  
Laurențiu Bîră

Administrația Piețelor Sector 2  
SERVICIU CONTROL FINANCIAR  
REGISTRUL PREȘEDINTE  
28.04.2011  
Nesle  
Piața

REGISTRUL PREȘEDINTE  
SERVICIU CONTROL FINANCIAR  
28.04.2011  
6/6